

Сингапура Его Превосходительству г-ну С. Джаякумару.

Г-н Джаякумар (Сингапур) (*говорит по-английски*): Я тепло поздравляю Вас, г-н Председатель, с Вашим заблаговременным избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи, которое явилось первым результатом деятельности Вашего предшественника г-на Хан Сын Су по активизации работы. Мы поздравляем вас обоих с успешным применением этих новых процедур.

После террористических актов от 11 сентября 2001 года весь мир присоединился к Соединенным Штатам в выражении своей скорби и негодования. Погибли граждане почти половины государств-членов Организации Объединенных Наций. Быстрая, решительная реакция Организации Объединенных Наций подготовила почву для объединенных глобальных усилий по искоренению терроризма. Никогда еще в новейшей истории не было случая, чтобы так много государств действовали в унисон как члены международного сообщества, как это произошло в месяцы, последовавшие за событиями 11 сентября.

Это не было неизбежностью. Международное сообщество вполне могло бы расколоться после 11 сентября. Поэтому полезно подумать о тех силах, которые нас объединили, и о тех уроках, которые мы усвоили.

После 11 сентября 2001 года международное сообщество объединилось, потому что все мы поняли, что вызовы, которые были порождены этими событиями, затрагивают общие интересы всех государств. Общая угроза терроризма потребовала согласованной психологической реакции. Каждый из нас уязвим. В Сингапуре мы обнаружили террористов из региональной сети, которая связана с «Аль-Каидой» и которая охватила своими шупальцами Индонезию, Малайзию, Филиппины, Таиланд и даже Австралию. Ее действия были направлены против интересов Соединенных Штатов, Израиля, Великобритании и других стран.

Однако согласованная реакция также требует консолидирующей силы. И такую силу обеспечивает Организация Объединенных Наций. Организация Объединенных Наций также обеспечивает легитимность международных действий. 12 сентября 2001 года Совет Безопасности принял консенсусом резолюцию 1368 (2001), в которой осуждались тер-

рористические нападения и выражалась готовность предпринять все необходимые шаги в порядке реакции на нападения. Вскоре за этим последовала консенсусная резолюция Генеральной Ассамблеи, - резолюция 56/1. В течение трех недель после нападений Совет Безопасности согласовал и принял, вновь на основе консенсуса, резолюцию 1373 (2001), ставшую эпохальной резолюцией, в которой всеобъемлющим образом рассматривается вопрос о контртеррористической деятельности и которая служит для всех государств общей юридической базой в борьбе с террористами и теми, кто их поддерживает.

Реакция Совета Безопасности на события 11 сентября была впечатляющей и стала возможной лишь потому, что все крупнейшие державы согласились с необходимостью решительной борьбы с террористической угрозой. И в самом деле, война с терроризмом изменила порядок международных приоритетов и создала новые возможности для партнерства через формирование новой стратегической схемы отношений великих держав.

Терроризм — это не новое явление. Многие из нас давно имеют связанный с ним печальный опыт. Но события 11 сентября представили нам его глобальный характер и подчеркнули необходимость согласованности и координации международного сотрудничества. После 11 сентября появился целый ряд международных, региональных, субрегиональных и национальных планов действий и стратегий по борьбе с терроризмом. Некоторые из этих предложений приобрели форму конкретных и практических мер по противодействию терроризму.

Другие носили более нормативный характер. Эти усилия являются основой координации международной борьбы с терроризмом.

Однако такого рода приверженность совместным международным действиям начала формироваться лишь в последнее время. После 11 сентября различные органы системы Организации Объединенных Наций внимательно изучили свои соответствующие обязанности и имеющиеся в их распоряжении инструменты в целях обеспечить принятие этих совместных усилий наиболее эффективным образом. Доклад, подготовленный Рабочей группой по разработке политики по вопросу о роли Организации Объединенных Наций в связи с терроризмом, является тому ярким примером. Необходимость

усиления координации и последовательности действий в рамках системы Организации Объединенных Наций сегодня становится совершенно очевидной. Наш общий противник, с которым мы имеем дело, создал изощренную и сложную глобальную сеть, требующую соответствующих ответных действий.

Сегодня, когда мы обсуждаем новые международные механизмы по борьбе с терроризмом, мы должны задуматься над главным вопросом, а именно каким образом обеспечить эффективную координацию между Организацией Объединенных Наций, другими региональными и международными организациями и государствами-членами? Каким образом мы можем объединить соответствующие международные, региональные и национальные специальные знания в целях максимального повышения эффективности действий, направленных на борьбу с терроризмом? Сравнительные преимущества и потенциал Организации Объединенных Наций состоят в ее консультативных, координационных и посреднических функциях.

Однако, в конечном счете, вклад Организации Объединенных Наций будет зависеть от политической воли и решимости ее государств-членов обеспечить выполнение принятых ею законов и норм. Достижение надлежащего соответствия между обязанностями и обязательствами является главным залогом успеха в наших общих усилиях по борьбе с международным терроризмом.

Борьба с терроризмом должна осуществляться также и на философском уровне. Некоторые террористы пытаются представить нынешнюю глобальную борьбу с терроризмом как войну против ислама. Это, совершенно очевидно, не соответствует действительности. Ни одна религия, в том числе и ислам, не приемлет терроризм, однако мы не должны забывать о том широком отклике, который находит призыв экстремистов, таких, как Осам бен Ладен, использующих стереотипы и предрассудки, у отверженных и бесправных слоев населения. В период беспорядков и неопределенности нельзя недооценивать значение межкультурного понимания и общения.

Являясь международной Организацией с почти универсальным членством, Организация Объединенных Наций может сыграть ключевую роль в деле содействия терпимости и пониманию между странами, культурами и религиями. Проводимый

нами, культурами и религиями. Проводимый под эгидой Организации Объединенных Наций диалог между делегациями является ключевой инициативой, требующей дальнейшего развития. Диалог между цивилизациями провозглашает многообразие и вводит новую парадигму в международных отношениях, а также содействует поощрению диалога между основными мировыми религиями и культурами. Диалог между различными культурами и религиями может помочь устранить причины предрассудков и нетерпимости, которыми окрашены сегодня представления отдельных людей и обществ.

Другая долгосрочная задача состоит в устранении экономических и социальных условий, способствующих появлению терроризма. Международная экономическая интеграция в конечном итоге является единственной гарантией процветания, однако факт состоит в том, что процесс глобализации является неполным по своему охвату и неравномерным с точки зрения распределения его затрат и благ. Многие развивающиеся страны по-прежнему недостаточно интегрированы в мировую экономику. Эти проблемы должны решаться посредством укрепления потенциала и развития инфраструктуры развивающихся стран при оказании необходимой международной помощи, а также путем устранения торговых барьеров и отказа от практики протекционизма в развитых странах.

События 11 сентября подчеркнули, что во взаимозависимом мире никто не может считать себя неуязвимым. Местные проблемы могут легко перерасти в глобальные. Если мы не будем предпринимать шаги в целях решения и сдерживания этих проблем, с каждым днем будет расти вероятность того, что эти проблемы в будущем нанесут еще больший ущерб. Наша коллективная безопасность зависит от нашей способности и готовности решать новые задачи. Мы не должны дожидаться новой катастрофы, равной по масштабу событиям 11 сентября, для того, чтобы приступить к решению других столь же серьезных глобальных проблем, стоящих перед нами. Борьба с терроризмом должна вестись и с помощью пушек и с помощью масла.

В заключение я хотел бы поделиться нашим опытом работы в Совете Безопасности. Почти два года назад по решению членов Генеральной Ассамблеи Сингапур удостоился чести быть избранным в качестве одного из непостоянных членов Совета Безопасности. Срок наших полномочий исте-

кает в декабре этого года. Я хотел бы поблагодарить всех, кто оказал нам доверие, предоставив нам столь уникальную возможность.

Мы считаем наш опыт работы в Совете исключительно удовлетворительным и обогащающим, поскольку мы смогли извлечь из него целый ряд важных уроков и выводов. Совет Безопасности прошел множество этапов. Будучи созданным в первую очередь в целях урегулирования межгосударственных конфликтов, Совет Безопасности в период после окончания холодной войны начинает все более активно заниматься внутригосударственными конфликтами. Террористические нападения 11 сентября стали неслыханным событием. Они явились началом новой эры, поставившей перед Советом Безопасности новые и конкретные задачи в области обеспечения международного мира и безопасности. Поэтому Сингапuru пришлось работать как бы в двух различных Советах Безопасности — до событий 11 сентября и после этих трагических событий.

Для того, чтобы Совет Безопасности оставался эффективным, он должен продемонстрировать, что способен эффективно реагировать на новые вызовы. В противном случае его актуальность и авторитет будут поставлены под угрозу. Являясь малым государством, мы уязвимы перед лицом такого рода террористических актов. В качестве члена Совета Безопасности мы поддерживаем инициативы, нацеленные на устранение этой новой угрозы.

Главный урок, который мы из этого извлекли, состоит в том, что несмотря на имеющиеся несовершенства и периодические неудачи, Совет Безопасности, тем не менее, добивается определенных результатов. Однако сегодня еще слишком рано оценивать успехи и степень эффективности Совета Безопасности в деле искоренения бедствия терроризма. Тот факт, сможет ли Совет Безопасности продолжать разрабатывать надлежащие ответные меры на долговременной основе на этом формативном этапе создания новой стратегической эры, будет важным мерилом его актуальности в новом столетии.

Было бы наивно ожидать, что единство глобальных действий, столь быстро достигнутое после событий 11 сентября, будет обеспечиваться также в отношении остальных глобальных проблем. Наш опыт работы в Совете Безопасности показал, что

длительные процессы являются скорее нормой, чем исключением, когда речь идет об объединении международных усилий. Однако в тех случаях, когда в отношении ситуаций, представляющих серьезную и непосредственную угрозу, международный консенсус не может быть достигнут, само по себе отсутствие международного консенсуса не может служить оправданием бездействия. В подобного рода случаях бездействие равносильно отказу от выполнения индивидуальных и коллективных обязанностей.

Наконец, мне хотелось бы отметить, что, являясь одним из двух членов Совета, избранных от Группы азиатских стран, мы были рады внести свой скромный вклад в обеспечение успеха Восточного Тимора. Этот успех оказался возможен лишь благодаря огромным усилиям и жертвам народа этой страны, а также поддержке международного сообщества. Сегодня Организация Объединенных Наций продолжает играть решающую роль в сохранении мира в Восточном Тиморе и в обеспечении того, чтобы правительство и народ Восточного Тимора имели возможность успешно продолжать свои усилия по построению демократического, стабильного и жизнеспособного государства. Мы с нетерпением ожидаем возможности приветствовать Восточный Тимор в качестве 191-го члена Организации Объединенных Наций.

В заключение я хотел бы тепло поздравить Швейцарию в связи с ее вступлением в Организацию Объединенных Наций в качестве ее 190-го члена. Хотя Швейцария совсем недавно вступила в ряды Организации, она является вторым по важности местом для осуществления деятельности Организации Объединенных Наций. Она является давним партнером Организации Объединенных Наций, и я убежден, что это партнерство будет носить еще более тесный характер после ее вступления в члены Организации.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово первому заместителю премьер-министра и министру иностранных дел Государства Кувейт шейху Сабаху аль-Ахмеду аль-Джаберу ас-Сабаху.

Шейх ас-Сабах (Кувейт) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы тепло поздравить Вас и Вашу дружественную страну, Чешскую Республику, в связи с избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее